

# LA REPÚBLICA FILIPINA

DIARIO DE LA MAÑANA

AÑO I.

NUM. 11

MANDALAYON

Martes 27 de Septiembre de 1898.

AÑO I.

NUM. 11

Redacción y Administración  
MANDALAYON  
Dirección Telegráfica  
REPLINA

No se devuelven los originales.

Anuncios, comunicados, esuelas mortuorias y re-  
clamamos, á precios convencionales.

SUSCRIPCIÓN  
Manila. . . . 0.80  
Provincias. . . 1.00  
Número suelto. 0.04  
Pago adelantado



## UNA OPINION

(Conclusión)

Y—como ya más arriba dijimos—aquí, en Filipinas, se hace más necesario ese apoyo, y más imperiosa la obligación de favorecer tales estudios, puesto que sólo obrando de esa suerte, se han de disipar las densas brumas de las supersticiones más groseras, y se conseguirán cortar de raíz ese necio empirismo, y esas profundas preocupaciones que tienen apegado, constantemente, al indígena á las añejas tradiciones de sus antepasados.

Vulgáricense los conocimientos físicos, y caerán por el suelo esas máquinas deficientes y rutinarias, que se suceden lastimosamente, de generación en generación, y se modificarán esos misérrimos aparatos y utensilios que, para la explotación de ciertas industrias, vienen empleándose de tiempo inmemorial, con detrimento de éstas que no llegan á rendir actualmente los beneficios que de ellas se podrían reportar.

Propáguese el estudio de las ciencias químicas y naturales, y esos minerales ocultos en los recónditos senos de las montañas, y esas plantas indígenas sin número, que cubren el extenso territorio filipino, y esa miriada de variadísimos animales que pululan por estos inextricables vírgenes bosques, y que á los ojos del vulgo pasan inadvertidos, vendrán á enriquecer el nutridísimo catálogo de la Flora y Fauna de este suelo, y serán otras tantas inagotables fuentes de riqueza para el país por los innumerables productos que de ellos podrían extraerse, útiles y necesarios á la industria y economía de un pueblo, y serán otros tantos agentes terapéuticos puestos siempre al alcance del indígena que, entonces, haría de ellos uso racional y científico, rompiendo para siempre el empirismo dañoso que de sus abuelos recibiera, y dejando quizás, de rendir parias á los mercados extranjeros que tienden á ahogarnos con sus específicos, muchos de los cuales no tienen á veces más valor, que el de haber sido preparados bajo cielos extraños.

Y ¿qué diremos si las demás ciencias del orden biológico, se desarrollaran aquí, libres de trabas, y recibieran el impulso de que se encontraban privadas cuando estaban bajo la rígida é intransigente férula del fraile? ¿No desaparecerían, por ventura, esas preocupaciones infiltradas en el espíritu del pueblo? Y si á la Medicina nos concretáramos, ¿el progreso en esta utilísima ciencia, y su popularización, no traería consigo, como secuela inevitable, que el indígena que ahora se muestra rehacio y es refractario á todo lo que no se halle ajustado á la turquesa de sus inveteradas costumbres y preocupaciones, acepte sin recelo un tratamiento racional y científico?

Necesario es, y de necesidad irrecusable, que se escatime algún tanto el apoyo que se prestaba á los estudios especulativos ó metafísicos, que atormentan la imaginación de los que á ellos se dedican, sin dejarles entrever más que

una lejanía sin vida y un horizonte desdichado y rico en miserias.

Cuando en los pueblos predominan los estudios abstractos, cuando en ellos se mira con apática indiferencia el progreso de las ciencias naturales: y se favorece con prodigalidad á los primeros, robando, en cambio, á las segundas el favor que en justicia se merecen; esos pueblos no prosperan, esos pueblos no pueden jamás caminar desahogados hacia la luz del progreso; contentándose con marchar á la zaga de los que corren á la cumbre del saber, impulsados por su entusiasmo hacia las cosas grandes y útiles á la humanidad, y resignándose, por último, á ser en todo de reata, detenidos por su recalcitrante apatía.

Pero ahora que, para dicha nuestra la Providencia ha modificado hasta en sus cimientos aquel estado anómalo de cosas; ahora que nuestro Gobierno ha reunido á los hombres inteligentes de nuestro país para reorganizar su administración política tanto interior como exterior; ahora, en fin, que á aquel ya descuartizado edificio de caducos prístinos cimientos ha de suceder el nuevo organismo social de la naciente República filipina; ahora, repetimos, es cuando esos programas deben ser modificados en un todo, haciéndolos más prácticos y positivos, como corresponde al espíritu que impera en este siglo que finalizamos, y como esperamos del talento y no vulgar ilustración de los ciudadanos que componen el comité de Instrucción.

Hágase ver en este país la utilidad de estos estudios; propáguese los medios necesarios para emprenderlos; resuenen aquí los adelantos múltiples y constantes de la ciencia europea; preséntense apoyo los que deben prestársele; y las intilgencias saldrán de su letargo, y crecerá el número de los que á tales estudios se dedican, siguiéndose de aquí el desarrollo de la industria y con éste el aumento de la riqueza, y con el aumento de la riqueza, el bienestar de los individuos, y con el bienestar de éstos, la felicidad y el adelanto incesante del pueblo, suprema y legítima aspiración de todo ciudadano amante de su Patria y ferviente adorador del progreso.

## ¡PEPE RIZAL!

¡He aquí un nombre mágico que conmueve todo corazón filipino! Decir Rizal, es decir *Filipinas libre é independiente*; y así es. Todos sus ideales desde que la razón alboró su inteligencia fueron el consagrarse á que su patria se pudiera emancipar. Todos sus trabajos, todos sus afanes fueron sólo procurar el engrandecimiento del suelo, á quien él mismo llamara, "región del sol querida."

Dotado de un alma ardiente, y de un cerebro cuyas concepciones todas son grandiosas, las pasiones y las tendencias de su espíritu tenían que ser grandiosas también, y que mejor ideal, ni más grande, ni más santo, que el ideal de patria, y de patria libre?

Nuestra hermana *La Independencia* con gran alteza de miras, en días cercanos á nuestra apoteosis, con inspiración santa, nos dió á conocer en su número

del domingo el retrato la biografía y la labor de este mártir de la libertad.

El llanto nubla nuestros ojos al pensar el calvario que tuvo que recorrer aquel sér cuyo delito sólo fué el amar y desear la redención de este suelo. La pluma se nos cae de la mano al intentar describir los sucesos ocurridos hace dos años, para justificar el asesinato que premeditadamente se iba á cometer con este hombre insignie. Todos conocemos las amarguras de que estaba impregnada su alma, magistralmente demostrada por él mismo en su último canto escrito en la capilla, antesala del crimen y de la barbarie. Su "último adiós" es un canto que hace llorar á la patria cuyas lágrimas él mismo en aquellos instantes trataba de enjugar.

Rizal no ha muerto, pues vive en todos y en cada uno de nosotros. ¿Quién puede olvidarle?

La patria que cuenta con hombres como Rizal, forzosamente tiene que ser grande, una tierra raquílica no produce géneos.

Bendita seas, Filipinas, que al levantarte de la abyección en que te tuvieron sumida instituciones, ya para siempre muertas, puedes responder á todos con la frente alta cuando te pregunten por tus hombres con nombres entre los cuales descuella el de Pepe Rizal.

¡Genio incomparable, víctima propiciatoria de la salvación de tu país, redentor de tus oprimidos hermanos... Descansa en paz!

## UNIDAD Y ENERGÍA

Si es indudable que los desaciertos de la extinguida política en estas Islas, pesaban sobre nosotros con pesadumbre inmensa, y entorpecían por lo mismo el progreso de estos pueblos; si es también indudable que la tremenda responsabilidad de tanta sangre vertida en las pasadas lides, cae exclusivamente sobre el pasado Gobierno, pues que en sus violencias y desafueros fué la causa originaria de la terrible hecatombe llevada á término en aras de nuestra redención; es cosa cierta, ciertísima, que, en evitación de nuevas tiranías y de nuevos desaciertos y de esa justicia distributiva á que todo dado es el gobierno español, nos cumple, á todos los filipinos leales y de buena fé, reconocer y acatar á nuestro gobierno, y en lo que podamos, prestarle el concurso de nuestros esfuerzos, sin rivalidades, sin miras egoístas y sin bajas pasiones.

Ello se impone ciertamente por el imperio de las circunstancias; y una vez reconocido, como ya lo está por los buenos filipinos, el nuevo orden gubernamental, creemos que el proclamar una idea al introducir una opinión que no encaje perfectamente dentro de ese orden, es, en los momentos actuales, ser subversivo, porque altera ó mixtifica lo existente. Con ello, nos exponíamos á venir á parar andando el tiempo, en un gobierno mixto; en un gobierno que participe de poderes de naturaleza contraria, como lo fueron ciertas repúblicas, y como lo son, en rigor de verdad, los gobiernos constitucionales, pues son una amalgama de *trono y de pueblo, de sanción y de voto*, como dice muy bien un conocido autor.

Y por consecuencia lógica bien se alcanza que siempre trae á la larga el desequilibrio, todo gobierno mixto. En la balanza de poderes ¿qué fué lo que aquí sucedió? Inclínase en favor del monarca, y del militar, por añadidura, debía España sufrir, necesariamente, las funestas, fatales consecuencias del desequilibrio.

Ahora bien; abiertas están nuestras cortes constituyentes; en ellas se van á deslindar y á estatuir todo cuanto concierne á nuestra reorganización política y social, con aquella amplitud de criterio y aquel juicio sereno de que ha menester todo cuerpo legislativo que entiende en la constitución de su país; pero es evidente que dentro de esa amplitud misma, deben todos cuantos constituyen aquel cuerpo, inspirarse en una misma idealidad, obedecer á un fin supremo y capital; deben restringir, en suma, su campo de acción en este momento histórico, dentro de los límites precisos del ideal que acariciamos todos; para que merced á la unidad en la labor constitucional, no haya remiendos, digámoslo así ó bien líneas desarmónicas en el edificio que se levanta.

En circunstancias parecidas á éstas, las cortes constituyentes de España del año 69, hánnos patentizado que la cuestión de medios puestos en práctica para el logro del fin que se proponía, adquirieron en muchos casos, más importancia que el fin mismo, originándose de aquello, confusiones, divisiones y subdivisiones de partidos; pues que se mezclaron intereses particulares con los intereses generales; partidos que, á la larga, fueron la causa de la perturbación de España.

Por otro lado; aquel exceso de discursos, más bien dignos de un Ateneo, pronunciados en aquellas cortes constituyentes y allí, y fuera de allí, tan justamente aplaudidos, ¿qué resultados dieron más que división y división?

En lo esencial de los discursos de aquella índole, se diluyen casi siempre opiniones particularísimas y sentimientos propios y geniales, que no es posible logren armonizar los elementos discordantes de un consejo político.

En la cuestión religiosa, sobre todo, no hicieron otra cosa aquellos padres de la patria que producir perplejidades y hasta escandalizar las conciencias piadosas de la gran mayoría del pueblo; efectos verdaderamente perjudiciales, porque no es de dudar que ciertas creencias, ciertos principios y nociones, adquirieron en nuestras conciencias la fuerza de una ley, de un derecho consuetudinario, que el tratar de estirparlos de pronto, bien por medio de reformas radicales, de predicaciones ó bien del ridículo, es trastornar el orden social, es llevarle la confusión, es atentar violentamente contra las conciencias de nuestras esposas é hijas, las que digan otros lo que quieran, son las que templan nuestros sentimientos, al ritmo del poema de sus ternuras y amores.

Los miembros de nuestro Congreso estarán dentro de un criterio amplio, sí, pero único, para solucionar la causa común con acierto y tacto.

## IMPRESINDIBLE

Ni forma hecho anacrónico, ni se sale del orden natural. La revolución filipina tenía que ser, y fué, como se hizo en los demás pueblos que han sido esclavos: no hizo más que realizar el proceso evolutivo de su existencia. Cumplió con la Historia, cumplió con el progreso, y apesar de que no estaba preparado para la vida libre, por causa de una civilización que ha sido su rémora durante 377 años, vive ahora con la vida libre de los pueblos cultos é independientes. Dejó de vegetar en forzada inacción.

Pero no vale acariciar ilusiones, no vale dormir sobre la labor que, aunque avanzada, requiere aún mucho para ter-



minar, Precisa desinfectar el ambiente, precisa expurgarla de miasmas deletéreos y perniciosos efluvios, que pueden causar artificiosamente más daños y maligna que la pasada dominación; es necesario hacer uso de los tratamientos de una patología escogida para aplicar el corrosivo y cauterizar la llaga, extirpando hasta las últimas huellas del mortífero cáncer. No, no queremos que este se repite incurable, ni que se empeore con los remedios; si físicamente es así, el cáncer moral tiene su tratamiento propio, adecuado, y operado a tiempo, no es de temer que deje delatores rastros. Córtese la carne, si es menester, y no intimide el dolor que se pueda sufrir, porque la verdadera libertad, el verdadero triunfo y la verdadera regeneración no se consiguen sino con sacrificios.

Mucho ha tenido ya que hacer el pueblo filipino, sin duda; pero no importa. Quien en la pasada noche, en esa noche que nos parecía eterna, supo vestir la denigrativa laceria de su inteligencia con las sagradas ideas del patriotismo y de la civilización, apesar de las innumerables trabas; quien, para la consecución de sus altos fines políticos, supo sumar voluntades y multiplicar esfuerzos, apesar de los heterogéneos elementos con que contaba; quien, después de vergonzosas vejaciones é intraducibles torturas supo luego hermanar con la victoria, no solamente el perdón para el vencido y el olvido de esas torturas y vejaciones, sino también la fraternal caridad predicada por el Evangelio; y quien, por último, supo consolidar su obra con el establecimiento de un Gobierno altamente liberal y altamente inspirado en el bien del pueblo, que si otros supieron prometerlo, no supieron en cambio ponerlo en obra; quien tal hace, decimos, no se detiene ante nuevas exigencias de la necesidad, ni se para mucho tiempo en reflexiones inútiles, ni mide la inmensidad del sacrificio.

Más ¿en que podrá estribar este? ¿dónde está el cáncer que exige el remedio? Demasiado conocido es ya de todos, para que no nos antojase también holgada la pregunta, y nos atrevamos aún a señalarlo. Ese cáncer está dentro de nosotros mismos, en nuestras conciencias, en nuestros corazones, pues una tan larga y desastrosa dominación no podía menos de no viciar hasta nuestra sangre misma. No, no cabe atenuar verdades, no vale ya falsear sentimientos con nuevas arterias; la verdad hay que decirla neta y clara, sin interesados velos, sin políticas carterías. Hacer lo contrario, sería formar una meznada de perdidos, una turba de holgazanes presupuestivos ó una gaviilla sin fe ni conciencia.

Convenzámonos. Hay que desecharse herencias que envilecen, patrimonios que degradan, vicios adquiridos por el roce constante con ciertas instituciones. No dejemos fermentar lo hediondo, lo malo, lo atentatorio, a nuestra regeneración.

La envidia, esa vergonzosa neurosis que pone en los tapetes del poder, candidaturas votadas por el favoritismo; este favoritismo que posee el dón de enterrar el mérito y de sacar á flote nulidades y medianías; la abyección que se sigue en los que, obligados por la lucha de la existencia se rebajan hasta un servilismo denigrante para el logro de sus ansias; el orgullo en que se metamorfosó tal servilismo luego, una vez escalado el puesto, tal vez con peldaños de dinero y acaso de otra cosa más vil, orgullo que, sino rayano en desprecio para los inferiores, es el desprecio mismo; estas y tantas y tantas otras cosas que tuvieron su apogeo en la histórica y singular época del pasado régimen, requieren que no hallen salida en la presente y que se eclipsen y borren del cuadro de nuestra vida política.

Insuficiente es de todo punto el primer paso en el camino de las enmiendas. Poco es la desaparición del panguingue, que, si reporta utilidades á las cajas de la administración, es por otro lado amenaza cotidiana á los ahorros del jornalero; poco la supresión de las gallerías, que arroja un mentís á la cara de los que opinaban que el indio y el gallo eran inseparables, que eran algo así como el planeta y su órbita, con la especial propiedad para los dos de estar siempre en idílico perihelio.

Casi nada esto.

Impónese una radical transformación de todo, y no circunscribir el cambio regenerador á algunas cuantas superficialidades. Fuerza la expulsión de los vicios, tanto en las esferas gubernamentales, como en las esferas mismas de nuestro ser, la expulsión de aquellos vicios con que han bastardeado nuestros sentimientos los deplorables ejemplos ayer vistos en nuestros dominadores.

Si conocemos los vicios que nos han dejado, y corriámoslos. No importa violentarse. Los individuos como las naciones que ostentan el nombre de libres, deben mostrarse ser dignos de esa vida de libertad.

Prosigamos sin temor por el camino de las reformas; pero reformas positivas, no ridículas garrulerías.

## DECRETOS IMPORTANTES

(Continuación)

Regla 42. Al constituirse cada Consejo formará inmediatamente y someterá á la aprobación de este Gobierno un cálculo de los gastos indispensables para las atenciones provinciales y el Jefe de provincia no podrá ordenar ningún pago sino con arreglo á dicho cálculo.

El Jefe de provincia dispondrá la remisión á este Gobierno de las cantidades sobrantes por la vía más rápida y segura, cuando se las pida para las atenciones generales de la Revolución.

Regla 43. El Delegado de Rentas llevará un libro para el Registro de la propiedad y transferencia de ganados. Al inscribirse en este Registro cualquiera cabeza de ganado se le pondrá la marca del pueblo. Servirá para acreditar en lo sucesivo la propiedad del ganado la certificación del asiento de inscripción ó de transferencia, que librará el Delegado con Visto Bueno del Jefe. Por estos trabajos se podrá exigir en concepto de contribución local la cantidad de una peseta por cada asiento.

Regla 44. Por último llevará otro libro en donde anotará las propiedades inmuebles de cada pueblo, empezando por el Centro de la población y concluyendo por cada barrio. Tanto las fincas rústicas como las urbanas ó sean las casas y solares se anotarán por parcela la porción de terreno más ó menos extensa que pertenece á una persona determinada y ocupa un solo sitio.

En el asiento de cada parcela se pondrá su medida, lindero, clase de cultivo á que se dedica, su valor aproximado y la renta líquida que puede producir anualmente. Al final se pondrá el nombre, apellido y vecindad del conocido propietario de ella y si está arrendada se pondrá también las circunstancias personales del arrendatario.

En las parcelas que sean de la propiedad del pueblo ó no tengan propietario conocido se pondrá esta cualidad. Por estos trabajos se podrá cobrar el uno por ciento del valor de cada parcela, ingresándose en la caja del pueblo.

Regla 45. Cada pueblo podrá emplear en los despachos oficiales un timbre circular en cuyo centro este grabado un sol de ocho rayos, con tres estrellas hacia la parte superior. En el borde superior al lado de las estrellas se escribirá en semicírculo el nombre de la provincia en tagalog, y en el inferior también en semicírculo el nombre del pueblo en el propio tiempo.

Los Consejos usarán el timbre, pero en vez del nombre del pueblo se pondrá esta palabra: "Sangunian."

Dado en Kabite á 20 de Junio de 1898.

EMILIO AGUINALDO.

D. EMILIO AGUINALDO Y FAMY,

PRESIDENTE DEL GOBIERNO REVOLUCIONARIO DE FILIPINAS Y GENERAL EN JEFE DE SU EJÉRCITO

Queriendo este gobierno demostrar al pueblo filipino que uno de sus fines es combatir con mano firme los inveterados vicios de la Administración española, sustituyendo el lujo de personal y aquella aparatosa ostentación que la hacen rutinaria, pesada y torpe en sus movimientos, por otra más modesta, sencilla y pronta en la ejecución de los servicios públicos; vengo en decretar lo siguiente:

## CAPITULO I.

### Del Gobierno Revolucionario

Artículo 1.º El Gobierno Dictatorial se titulará en lo sucesivo Gobierno Revolucionario, cuyo objeto es luchar por la independencia de Filipinas, hasta que las naciones libres incluso la española la reconozcan expresamente, y preparar al país, para que pueda implantarse una verdadera República.

El dictador se titulará en lo sucesivo Presidente del Gobierno Revolucionario.

Art. 2.º Se crean cuatro Secretarías de Gobierno: una de Relaciones exteriores, Marina y Comercio; otra de Guerra y Obras públicas; y otra de Policía y Orden interior, Justicia, Instrucción é Higiene; y otra de Hacienda, Agricultura é Industria Fabril.

El Gobierno podrá aumentar este número de Secretarías, cuando observare en la práctica que esta distribución no satisface á las múltiples y complicadas necesidades del servicio público.

Art. 3.º Cada Secretaría ayudará al Presidente en el despacho de los asuntos concernientes á los diversos ramos que la misma comprende.

Al frente de cada una habrá un Secretario que no responderá de los Decretos de la Presidencia, pero los firmará con el Presidente para darles autenticidad.

Pero si apareciere que el decreto ha sido expedido á propuesta del Secretario del Ramo, este responderá mancomunadamente con el Presidente.

Art. 4.º La Secretaría de Relaciones exteriores se dividirá en tres Centros: uno de Diplomacia otro de Marina y otro de Comercio.

El primer Centro estudiará y despachará todos los asuntos que se refieran á la dirección de las negociaciones diplomáticas con otras Potencias y á la correspondencia de este Gobierno con las mismas; el 2.º estudiará todos los asuntos que se refieran á la formación y organización de nuestra Marina de Guerra y creación de cuantas expediciones reclamen las necesidades de la Revolución; y el 3.º entenderá en todo lo concerniente al comercio interior y exterior y en todos los trabajos preliminares que se requieran para la confección de los tratados de Comercio con otras naciones.

Art. 5.º La Secretaría de Guerra estará dividida en dos Centros: uno propiamente de Guerra y otro de Obras públicas.

El primer Centro se subdividirá en cuatro Secciones: una de Campaña, otra de Justicia militar, otra de Administración militar y otra de Sanidad militar.

La sección de campaña entenderá en el nombramiento y formación de las hojas de filiación y servicios de todos los que sirven en las Milicias Revolucionarias; en la dirección de las campañas levantamiento de planos trabajos de fortificación y redacción de los anuncios de los combates; en el estudio de la Táctica militar para el Ejército y organización de los Cuerpos de Estado Mayor, Artillería y Caballería; y por último en el despacho de cualquier otro asunto relativo á los trabajos de campaña y operaciones militares.

La sección de Justicia militar entenderá en todo relativo á los Consejos de guerra y Juicios militares; en el nombramiento de Auditores y Asesores y en el despacho de todos los asuntos jurídico-militares. La de Administración militar se encargará de la provisión de víveres y demás elementos necesarios para el uso del Ejército; y la de Sanidad militar se encargará de todo lo relativo á higiene y salubridad de las Milicias.

Art. 6.º Las demás Secretarías se dividirán en tantos Centros cuantos ramos comprendan y cada Centro se subdividirá en secciones, según la índole é importancia de los trabajos.

Art. 7.º El Secretario inspeccionará y vigilará todos los trabajos de Secretaría y despachará todos los asuntos con el Presidente del Gobierno. Al frente de cada Centro habrá un Director y en cada sección un oficial encargado con el número de auxiliares y escribientes precisos.

(Se continuará)

## NOTICIAS

### Acción de gracias.

En la mañana del 23 del actual se han celebrado, en el pueblo de Paombong de la provincia de Bulacan una misa solemne y un Te-Deum, en acción

de gracias por haber salido ileso el ilustre Presidente del Gobierno Revolucionario que sabiamente dirige los destinos del pueblo filipino, del incalificable atentado, que una mano traidora quería hacerle víctima.

Al acto asistieron el Presidente local y Vice-Presidente Sres. Tiburcio Gonzalez y Sebastian Ronquillo, Adriano y José Gatmaitan, coronel y teniente coronel de nuestro Ejército, el destacamento, la mayor parte de la población, y las educandas del Beaterio de la Compañía de Jesús que actualmente residen en dicho pueblo.

Esta solemnidad, como otras mil, prueban el acendrado amor y profundo respeto que el pueblo profesa á su insigne Caudillo y Libertador.

### Animación

Nótase muy grande en los arrabales de la Ermita y Malate que en los meses pasados se hallaban materialmente convertidos en poblaciones muertas y como maldecidas.

Hoy, que la tranquilidad ha renacido en todos, ya se ven por las calles gran circulación de vehículos, y de cuando en cuando músicas que contribuyen un poco á la animación.

### Fiesta nacional

Nos aseguran que los operarios filipinos de los establecimientos industriales, se han acercado á sus jefes á suplicar les dispensen la asistencia el jueves próximo, por ser el día de la ratificación de nuestra independencia.

### Nuevas agradables

Nos aseguran ha llegado á esta el Gobernador de Sorsogón, con toda la colonia de aquella provincia.

Segundo abandono que hace aquella autoridad; pues también salió escapado de la provincia de Batangas hará unos dos años. Ahora tienen ocasión los otros periódicos de la localidad para quemar un poco de incienso y decir:

"Ha llegado á esta capital el probo, digno, honrado, activo, celoso, é inteligente Gobernador de Sorsogón, valiente y heroico defensor de las integridades patrias en estos países bárbaros, criminales, ingratos y traidores latrofaciosos."

En cuanto á la venida de toda la colonia peninsular, que en los pueblos de aquella provincia estaba diseminada y la de algunas individualidades que en ella había y que tan poco honraban al nombre español, solo diremos que han hecho bien en venir; pues en la hora de ajustar cuentas con aquellos naturales, no hubieran salido bien librados. En cambio, hay también entre aquellos comerciantes peninsulares á quienes damos la bien venida personas honradas y dignas de todo elogio por su buen comportamiento con aquellos filipinos que tanto sufrían los vejámenes de todos los empleados civiles que, en esta provincia de nueva creación, tanto han castigado á aquellos pobres bichos.

También nos dicen, ha sido apresado por los nuestros el vapor *Mayon*. *Crescite et multiplicamini et replete mare nostrum.*

### La lista civil

Esta se ha fijado, interinamente hasta que se voten los presupuestos, en \$25,000 de sueldo al Presidente del Gobierno y pfs. 50,000 de gastos de representación.

Mejor nos parece esta forma de repartirse los pfs. 75,000, que la invertida que se publicó hace unos días, anticipándose al acuerdo del Congreso, que se tomó en consideración el día 24 del actual.

Para un Estado que empieza, mucho nos pareció el sueldo de 50,000 para su primer funcionario ó sea el mismo que tenía el Gobernador general de las islas en tiempo de la dominación española, en aquel exorbitante presupuesto.

Si al reducirlo á la mitad resulta poco para las necesidades y atenciones del cargo, ahí están los 50,000 pesos de "gastos de representación" que si bien hay para tirar, ya deben ser gastos justificados.

Presupuestos más económicos que los de los monárquicos, debe ser el mejor distintivo de los Gobiernos republicanos.



## Laudable propósito

Con previa autorización del Presidente, el general de división Artemio Ricarte ha nombrado una comisión para que pueda recabar socorros para aumentar los fondos con que se atienden las necesidades de la cruz roja.

Dicha comisión está compuesta de los Sres. Lorenzo del Rosario, Fernando Zamora, Teodoro Covarrubias, Cecilio Lopez, Juan Mapúa, Tomás Guison, Alfredo Moreno, Diego Sitingco, y otros cuyo nombramiento presentarán tan pronto se les exija en las casas donde vayan en busca de dichos socorros.

Los nombres de los donantes lo publicamos á continuación, y seguiremos publicando los de los que vayan contribuyendo á tan filantrópica obra.

D. Cecilio López.	94 cav. de arroz.
" Todorico Cobar-	
rubias	34 "
" Juan Mapua	50 "
" Tomás Guison	50 "
" Tito del Rosario	5 "
" Leonardo G. Pa-	
llo	25 "
" Leocadio de Asis.	15 "
" Manuel Donato	15 "
" Silvano Quejada	15 "
" Domingo del Ro-	
sario	10 "
" Bernardino Re-	
villa	5 "
" Miguel Reyes	\$ 6.00
" Manuel Lucero	5.00
" Fernando Zamora	2 picos de sal.

Se continuará.

## Aviso

Se ha acercado á nuestra redacción el correlative Sr. Claro Ruiz, pidiéndonos para que hagamos público, que una nombrada Gerónima Santiago ha hallado en la vía pública una papeleta de empeño del Monte de Piedad. Cumplimos gustoso con dicho señor que tanto se interesa por el perdidoso.

Dicha papeleta obra en poder del Sr. Ruiz, y puede recogerla su dueño, después de justificar ciertos detalles, y demás particularidades que en ella se mencionan.

## El tiro por la culata

"La Oceanía Española", en el record que está haciendo de documentos históricos para poner en evidencia á los revolucionarios ó á ciertos hombres de la revolución, ha desenterrado en el número del 24 del actual un malhadado manifiesto que lanzó á los vientos de la publicidad en hoja impresa D. Felipe Buencamino.

Con este desenterramiento le ha salido á La Oceanía el tiro por la culata, pues la tal manifestación española que empieza diciendo "Los filipinos que suscriben..." se quedó sola con la firma del Sr. Buencamino, por que todo el mundo se rió de aquella genialidad del Sr. Buencamino. Lo cual indica que ya en tiempos del general Weyler de feliz memoria ya no había filipinos que firmaran tales manifestaciones ni los amigos y deudos del Sr. Buencamino.

Ya vé el colega que el documento dice mucho, es verdad; pero mucho del silencio, y del alejamiento de los filipinos.

## La contramanifestación

Se ha repetido á coro la manifestación del Sr. Buencamino, pero estos diligentes de buscar documentos históricos, no han encontrado todavía la contramanifestación que hizo el mismo Buencamino en una carta que dirigió al General Augustin al dejar de servir á la causa de España al pasarse á la insurrección con el Tercio que él había organizado con el nombre de Anda y Salazar.

Esperamos que también se publique este documento para que el público aprenda los actos del Sr. Buencamino y vea si están ó no bien justificados.

## Otro colegio más

Sabemos por muy buen conducto, que los Sres. M. Jónson y A. Tampinco inaugurarán el día 1.º de Octubre un Establecimiento de enseñanza con el título de "Colegio filipino," en el que se enseñarán además de la instrucción elemental, las asignaturas de comercio, idioma inglés y dibujo.

Felicitemos sinceramente á los Señores antes citados, no sólo por el patriotismo que revelan al contribuir á la difusión de la instrucción entre el pueblo,

sino también porque han sabido incluir en su programa asignaturas de utilidad práctica.

Sigan por ese derrotero nuestros jóvenes maestros, que pronto se convencerán de que sus esfuerzos serán coronados por satisfactorio éxito.

Dada la competencia de los Sres. Jónson y Tampinco, creemos inútil encomendar su Establecimiento, que el público de Manila sabrá apreciarlo en lo que se merece.

## Pasajeros

Por el vapor *Esmeralda*, que llegó hoy de Hong-kong:—Mrs. Carmen Pajaras; Miss Felicidad, y familia; Mrs. M. Hernandez, y un hijo; Mrs. Rapole and Shree: Children. Mr. P. Hoffmann, Mr. J. Merchan, Mr. J. Ceelis, Mr. G. H. Holden, Mr. R. Reid, Mr. Stirling, Mr. Almeida, Mr. E. Lind, Mr. C. Perry, Mr. Hendry, y varios á proa.

Por el *S. Joaquín*, que llegó ayer de Hong-kong:—D. Nicolás, D. Pedro y D. Jaime Pica, y varios á proa.

Por el *Santander*, que llegó ayer de Legaspi:—D. Narciso Alegre, D. Custodio Danden, y dos niños; D. Maximiliano Sancho, D. Candido Centenera, D. Francisco Alegre, D. Bernabé Julve, D. Francisco, D. José y D. Juan Pujol, don Eduardo Rotoche, don José Rotoche, don Pablo Simal, don Ramón Arimengol, don Manuel Igual y señora, y cinco niños; D. Teresa Pibo, don Felipe Diaz Suarez, señora y dos niños; D. Antonio Martinez, D. Petra Villas, D. Manuel Gomez, señora y dos hijos; D. Quintana Rodriguez, y tres niños; D. José Lisnal, D. Antonio Alvarez, D. José Rubian, D. Antonio Aboites, D. Julian Fuentes, D. Federico Muñoz, D. Mariano Olandia, señora y un niño; D. Florentino Garcia, D. Miguel Serrato, D. Casimiro Consejero, con su señora; don Victor Lopez, D. Juan Alvarado, D. Angel Peñalosa, D. José Saiz, D. Emilio Gutierrez, D. Antonio Sanato, D. Sinforoso Daudis, don Francisco Lamel, D. Raymundo Eceid, D. Salvador Fero D. Pedro Albaladejo, D. Ramón Martínez, D. Juan Bailan, D. Leopoldo Terán, D. Antonio Sanchez, D. María Muñoz, D. Rafaela Gomez y un niño; D. Pablo Feced, don Francisco Feced, D. Vicente Muñoz, D. Esperanza Raicho, tres niños; doña Eliza Veguillas, D. Dolores Veguillas, D. José Abitez, D. Rafael Balao, doña Juliana Fruna, y una hija; D. José Yesian, D. Venancio Diaz, D. Crispin Aspi, señora y dos niños; D. José González, D. Vicente Lejarza, D. José Diaz, D. José Azenne, D. Tomás Ceballos, D. Lucas Mantecón, y varios chinos á proa.

Por el *San Joaquín*, que llegó ayer de Hong-kong:—Cuatro sacos de correspondencia.

Por el *Esmeralda*, que llegó hoy de Hong-kong:—Cuatro sacos de correspondencia.

El transporte americano *Sails*, que sale hoy para San Francisco de California vía Hong kong y Nagasaki, lleva á su bordo unos 30 soldados.

## Cartas detenidas

Relación de las cartas certificadas para el extranjero que se encuentran depositadas en la Administración de correos por haber sido devueltas por las Administraciones de destino.

Don Anacleto Diño, D. Andrés López, D. Aniceto Caballas, D. Aljondro Anasco, D. Anastasio Luna, D. Bartolome de la Cruz, D. Bernardino Datu, D. Carmen de Luna, D. Cayetano Varela, D. Cristóbal Calero, D. Domingo Caico, D. Daniel Santos, D. Eusebia Guerrero, D. Enrique Magalano, (2); D. Eugenia Alvarez, D. Eugenio Diaz, D. Feliciano Ejero, D. Faustino Tengquico, D. Francisco Francia, D. Faustino Manauis, D. Fausto del Prad, don Fausto Dalimot, D. Felipe Diño, don Fernando Mazanares, D. Francisco Romero, D. Francisco Rapallo, D. Fermín García Rodríguez, D. Florentino Pugay, D. Guillermo Rodríguez, (2); D. Graciano Martínez, D. Generosa Singson, D. Ignacio Aguinaldo, D. Isabel Luna, (3); D. José Alvarez, D. José Caridad, (2); D. José Martínez, D. Juan Pocurrull, D. Juan Estrella, (2); D. Juan Amor, D. Juana Atienza, D. Joaquin Camagón, D. Laurentino Salazar, D. Leopoldo Palacios, D. Luciano Villano, D. Luis Delgado, D. Luis Rodríguez, D. Fernandez, D. Maximino Benito, D. Manuel

Dominguez, D. Manuel Belisario, D. Manuel Quero, D. Mariano Rodríguez, D. Mariano Also, D. Mariano Rodríguez, D. Mariano Lasala, D. Máximo Secundad, D. Miguel Adiao, doña Manuela Mia D. María Parica, doña María Gaspar, D. Modesto Rama, don Mayer Scheer, D. Nicolás Telade, don Oscar Soriano, D. Pio Flebec, don Pascual Arévalo, D. Pablo Sabino, don Plácido Lapas, D. Quintino Mamaril, D. Quintín Puitu, D. Rufino Torres, don Rogelio Buelsa, D. Rafael Fernandez, D. Rogelio Martin, D. Romana Valdés, D. Sofronio Briones, D. Santiago Alvarez, D. Severino Ronel, D. Timoteo Milan, D. Tomás Almoguera, Teniente del batallón de Cazadores n.º 10, D. Vicente Losada D. Valeriana V. Villabrille, don Verdasto Maraspac, D. Victoria Herrera, D. Perfecto Sison, (periódicos); D. Angel Alvarez D. Maximino Veloso, D. Vicente Bravo, (2); D. Vicente Beaumont, D. Rafael Sarmiento y D. Severiano Paramo.

Las personas que se crean con derecho á ellas se servirán presentarse en dicha Administración á recogerlas con los recibos que la misma Administración les haya librado.

## EPIGRAMAS

Aborrezco á las chismosas  
—Suele decir Violante—  
Que hablan por detrás ociosas.  
A mí me gustan las cosas,  
Con franqueza, por delante

"Creced y multiplicaos"  
Dijo Dios á Adán y á Eva.  
Lo que no les dijo es:  
"Casaos y tened suegra."

Dices que es tu sangre azul  
Por no sé qué antepasados...  
Pues de ese mismo color  
La tienen algunos sapos.

Floristán de Madrid

(Del libro *La Risa*)

## Bonita escena

Nos aseguran que ha sido por demás chistoso el diálogo sostenido por un conocido ex empleado de esta Aduana, al salir de su casa, conducido preso por dos guardias americanos, con varios subalternos de aquella dependencia. Dicen que fué acalorado y que versaba sobre cuestión de ochavos. Gracias á los guardias, aquella cómica escena no concluyó á garrotazos.

Bástenos decir, que el ex-empleado de referencia, era el habilitado de la Aduana

## Es muy conocido

D. Pablo Feced (Quio-Quiap) ha llegado de Legaspi (*Albay*) último, en el vapor *Santander*, con dos compañeros de fatigas, y no decimos de glorias, porque parece ser que nada gloriosa ha sido la repentina salida de dichas personas del referido pueblo.

## Homicidio

Una persona, á quien tenemos por bien informada, nos ha referido el suceso, que nosotros á nuestra vez, referiremos para conocimiento de nuestros lectores.

Varios cazadores que iban por la calle de Magalanes (Intramuros) vendiendo latas de sardinas, ofrecieron en venta una de estas á un filipino indígena que por allí pasaba, y sobre si debían ser *perros grandes* en vez de *chicos* las monedas que el comprador tenía que dar al vendedor, subió la disputa á tal punto, que este último sacó del bolsillo una navaja que llevaba, y asestó con ella tal navajazo á su contrincante, que éste cayó al suelo casi sin vida.

Pocos instantes después era cadáver. Mientras algunos transeúntes recogían el occiso del suelo, los cazadores tomaron las de Villadiego, y cada cual por su lado.

Parece ser que un guardia americano consiguió aprehender á algunos de aquellos, entre los cuales había uno en quien recaían sospechas de ser el asesino.

Sabemos muy bien que en el pueblo bajo de España, subsiste, en muchos puntos, la inveterada costumbre de ir por las calles provistos de navajas; y si esa costumbre no se pudiese impedir aquí á ciertos individuos, es muy justo y equitativo, que para defensa propia, se permita también á los indígenas el uso del *bolo*.

Referimos el hecho tal como nos lo contaron, y estamos dispuestos á rectificar, si hubiésemos caído en algun error.

## SECCION TELEGRAFICA

Hong-kong, 24 Septiembre 3 35 p. m.

LA SITUACIÓN EN CHINA.

El Emperador de la China ha resignado el poder en favor de la Emperatriz.

Corre el rumor en Shanghai de que el Emperador ha fallecido, y si ese rumor resultase cierto, considerase muy grave la situación en Oriente á consecuencia de las miras de las grandes Potencias sobre el Celeste imperio.

OTRA GUERRA EN PERSPECTIVA

La República Argentina y la República de Chile movilizan sus fuerzas y están haciendo grandes preparativos de guerra.

B.

(De *El Comercio*.)

## COMUNICADO

Sr. Director del Diario de LA REPUBLICA FILIPINA.

(Presente.)

Muy Sr. mío, y de mi consideración más distinguida:

Ruego á V., que de ser posible, dé cabida en el periódico del que es V. digno Director, el siguiente comunicado.

"Con el fin de evitar se sigan repitiendo diariamente los abusos que cometen los cocheros de alquiler, con exigencias fabulosas en el cobro de sus trasportes, y careciendo de tarifas, y validos de las actuales circunstancias; ruegue á las autoridades competentes pongan coto á dichos industriales, en bien del público en general, evitando conflictos desagradables, impropios de una población culta, en descrédito nuestro, ante las naciones extranjeras representadas en esta localidad.

Aprovecho esta ocasión, para ofrecer á V. el testimonio de mi consideración más distinguida.

De V. afmo. s. s. q. b. s. m.,

F. Ossorio.

## Movimiento del puerto

ENTRADAS DE ALTAMAR

De Hong-kong, v. *San Joaquín*, con general á D. R. Barretto.

De Hong kong, v. *Esmeralda*, con general á los Sres. W. Barnes.

SALIDA DE ALTAMAR

Para S. Francisco de California, transporte americano *Sails*.

ENTRADAS DE CABOTAGE

De Legaspi, v. *Santander*, con general á los Sres. Gutierrez Hermanos.

De Balayan, pbot. *Ntra. Sra. de la Paz*, con rajás á D. Maximino Paterno.

SALIDA DE CABOTAGE

Para Iloilo, v. *Butuan*, con general.

## SECCION COMERCIAL

PLATA EN LONDRES

28 3/16 d.

CAMB'OS DE MANILA

Sobre España:	
Madrid y Barcelona.	32 p 8
Capitales y provincias	32 1/2 "
Pueblos	33 1/2 "
Id. Londres: 4 m/v	1/ 11 5/8 "
Id. id. 3 m/v	1/ 11 3/8 "
Id. id. á la vista	1/ 11 1/2 "
Id. París: id.	2 "
Id. Hamburgo: id.	2 45
Id. Hong-kong: id.	1 p 8 desc.
Id. Emuy id.	1/2 "
Id. Singapore: id.	1/2 "

IMP. MANDALAYON.



# OBRAS DE PATERNO

**Bathala**, el Dios grande y único del tagalismo, comparado con **Aj, R.**, **Brahma y Jehova**, (estudios teológicos).  
**Los anitos o santos tagalos** (estudios histórico-teológicos).  
**Arco iris, camino al Paraíso Tagalo** (estudios históricos).  
**Absolución de los pecados por el SONAT**, obispo de la antigua Religión Tagala.  
**Filósofos del siglo XVI.**  
**Santo Tomas y Suarez.**  
**Un curso de matemáticas elementales.**  
**Varios discursos académicos.**  
**Influencia social del Cristianismo** (segunda edición).  
**Las constelaciones de Manila** (estudios astronómicos).  
**Ornitología de las orillas del Pasig** (estudios zoológicos).  
**Las plantas de mi jardín** (estudios botánicos).  
**Poesías líricas y dramáticas.**  
**Sampaguitas** (segunda edición).  
**Sampaguitas y poesías varias** (quinta edición).

*La antigua civilización de las Islas Filipinas*  
 Música tagalog: *El Kumintang, El Kundiman, El Balitao y La Sampaguita.*  
*Ninay*, costumbres filipinas.  
*Poesías líricas y dramáticas.*  
*Los Itas* (1.a parte de la HISTORIA DE FILIPINAS).  
*La Familia Tagalog en la Historia universal.*  
*Sampaguitas y poesías varias.*  
*El Cristianismo en la antigua civilización Tagalog.*  
*El Barangay.*  
*El Régimen municipal*  
*Los Tagalog.*

EN PRENSA

*Los Maniolas* (2.a parte de la HISTORIA DE FILIPINAS).  
*Los Filipinos* (3.a parte de la HISTORIA DE FILIPINAS).

## Customs' Agency

9 BARRACA St.

NOTICE.

Is hereby given that this Agency, closed since the first of May last, begins buisness from to-day, occupying as usual in the declaratory-notes, deliverance and in shipping merchandises imported or exported. It also undertakes the entrance and clearness of vessels, and to convey the goods, delivered by the Custom-house, to the merchants' houses or warehouses.

MARTIN DE OCAMPO,  
 Manager.

10;

## Agencia de Aduanas

BARRACA 9

Desde esta fecha, reanuda esta Agencia sus tareas suspendidas desde el día 1.º de Mayo último, dedicándose como siempre de las declaraciones, despachos, adeudo, entrega y embarque de mercancías importadas y exportadas, despachos de entrada y salida de buques, así como de la conducción de efectos despachados desde los almacenes de la Aduana á las casas de los señores Comerciantes.

MARTIN DE OCAMPO,  
 Gerente.

10;

## ANUNCIO

Como es de suponer que nuestros favorecedores quieran conservar el primer número de **LA REPUBLICA FILIPINA**, por ostentar en él el retrato de nuestro invicto Presidente Sr. Emilio Aguinaldo, la empresa ha dispuesto la impresión, en papel resistente y satinado, de una cantidad prudencial de ejemplares, los cuales venderemos á pesos 0'08 cada ejemplar.

## FARMACIA DE RAMA Y PEREZ

PLAZA DE SANTA CRUZ NUM. 10  
 FRENTE A LA IGLESIA

Drogas, productos químicos.  
 Especialidades farmacéuticas.  
 Perfumería escogida.  
 Artículos de cirugía y ortopedia.  
 Esmero y economía del despacho de fórmulas magistrales y Galénicas.

## COLEGIO FILIPINO

APERTURA 1.º OCTUBRE 1898.

Enseña la instrucción elemental, estudios de comercio, idioma inglés y dibujo.  
 Admiten externos y medios internos.  
 Vergara núm. 21. Tanduay.

## PEDRO DE CASTRO Y SALVADOR

AFINADOR DE PIANOS

JÓLO 16.—(BINONDO)

Altos de la Fotografía

## Vapor ESMERALDA

Se espera el lunes 26 del actual y será despachado para Hong-kong y Emuy á la mayor brevedad.  
 Para carga y pasaje, acúdase á  
 Warner Barnes & Co.

## A. FERNANDEZ

ENCUADERNADOR

Reciben encuadernaciones y estuches de todas formas, con prontitud y esmero.  
 Quiapo, Carriedo 15.

## SE VENDEN

Cortes de jusi para vestido, Pañolitos de piña bordados, Camisas y pañuelos para mestiza.

San Sebastian n.º 8.

## FOR SALE

Jusi for dres pattern, Piña embroideries-for mestiza's dresses and handkerchiefs.

8 S.ª Sebastian street.

## LA PERLA

### ALMACEN DE BEBIDAS Y COMESTIBLES DE EUROPA Y DEL PAIS

Dulces, refrescos y helados de todas clases.  
 Expendio de tabacos y cigarrillos de las fábricas más acreditadas.  
 Se sirven desayunos y meriendas.

Plaza de Sta. Cruz núm. 12.

Se alquilan dos  
 Bodegas en Joló  
 núm 4.

Enseña el idioma  
 inglés.—Tanduay.

3

Vergara n. 21.

## YALENTIN GUIDOTE

MEDICO

HORAS DE CONSULTA  
 DE 7 A 8 DE LA MAÑANA Y DE 3 A 4 DE LA TARDE.  
 Gratis á los pobres  
 Alix 9, (Sampoloc).

## OBRAS ESCRITAS

POR

PEDRO A. PATERNO

Se vende en la sucursal de este periódico.

## MANUEL XEREZ Y BURGOS

MEDICO CIRUJANO

Especialista en las enfermedades de la infancia, y en las propias de los países cálidos ofrece sus servicios al público en general; y particularmente á los pobres del arrabal de Sta. Cruz, á los que prestará servicios en la misma forma que la prestaban los médicos municipales, interin se establezca este servicio por las autoridades constituidas en Manila.

QUIOTAN 12.

Horas de consulta de 6 y  $\frac{1}{2}$  á 8 de la mañana y de 1 y  $\frac{1}{2}$  á 3 de la tarde.